



**MINITOR V**  
SELECTIVE CALL  
ALERT MONITOR RECEIVER

APPEL SÉLECTIF  
RÉCEPTEUR MONITEUR D'ALERTE



**USERS' GUIDE**

**LE GUIDE D'UTILISATEUR**

### Intrinsically Safe Radio Information

Anyone intending to use a radio in a location where hazardous concentrations of flammable materials exist (hazardous atmosphere) is advised to become familiar with the subject of intrinsic safety and with the National Electric Code NFPA 70 (National Fire Protection Association) Article 500 (hazardous (classified) locations). UL Approval labels are attached to the Minitor V pager to identify the unit as being UL Approved for specified hazardous atmospheres. This label specifies the hazardous Class/Division/Group which will appear as follows:



RAD DEV FOR HAZ LOC INT SAFE  
DIV 1, I, CD; II, EFG Temp code T3C



RAD DEV FOR HAZ LOC INT SAFE  
EXIA: DIV 1, I, CD; II, EFG-T3C

Deleted: .

Deleted: P

Substitution of Components may impair intrinsic safety.  
The following is the Approved battery listing to be used for the UL Approved Minitor V.

Deleted: Intrinsic



- Do not operate equipment in a hazardous atmosphere unless it is a type especially qualified (for example, UL Approved) for such use. An explosion or fire may result.
- Do not operate a UL Approved Product in a hazardous atmosphere if it has been physically damaged (for example, cracked housing). An explosion or fire may result.
- Do not replace or charge batteries in a hazardous atmosphere. Contact sparking may occur while installing or removing batteries and cause an explosion or fire.
- Do not replace or change accessories in a hazardous atmosphere. Contact sparking may occur while installing or removing accessories and cause an explosion or fire.

- Turn a radio off before removing or installing a battery or accessory.
- Do not disassemble a UL Approved Product unit in any way that exposes the internal electrical circuits of the unit.
- Do not substitute components. This could void the intrinsic safety rating.

## **INTRODUCTION**

Congratulations on your purchase of the Motorola MINITOR V Alert Monitor. Motorola's advanced technology offers unique features and benefits that set the industry standards for performance, reliability, and styling. The compact alert monitor is offered in a variety of models including:

- One-Frequency Standard with VIBRA-Page™
- One-Frequency Standard Stored Voice and VIBRA-Page™
- Two-Frequency with Scan and VIBRA-Page™
- Two-Frequency Store Voice with Scan and VIBRA-Page™

Other user programmable options are available to provide a wide selection of features and special applications.

## **INSPECTION**

Verify the model number information located on the label on the back of the alert monitor. Inspect the equipment thoroughly. If any part of the equipment has been damaged in transit, report the extent of the damage to the transportation company immediately.

## **BATTERY TYPES**

The alert monitor is powered by one rechargeable Ni-MH battery pack.

## BATTERY INSTALLATION

**NOTE:** For optimum performance, the Ni-MH battery pack must be fully charged before operating your alert monitor.

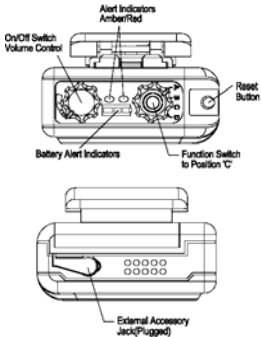
### Install your batteries as follows:

1. Release the battery lock, and slide the battery pack latch towards the right to unlock the battery pack.
2. Press the clip.
3. Slide out on the battery pack as shown below.
4. Slide in the battery pack into place, and then slide the battery pack latch to the locked position.



**CAUTION:** If the batteries are improperly installed, the alert monitor will not function and the batteries will not charge.

## STANDARD FEATURES AND CONTROLS (All Models)



### **ON/OFF Switch/Volume Control**

The ON/OFF SWITCH/VOLUME CONTROL is a combined single control located on the top of the alert monitor as shown above. Turning the control knob a few degrees in a clockwise direction applies power to the receiver, and an audible beep is sounded to indicate that the alert monitor is turned on. As the control is rotated in a clockwise direction, the volume level of any received

message and alert tone is increased. Rotating the control in the opposite (counterclockwise) direction reduces the audio level, and turns the alert monitor off.

### **Audible/Visual Alert Indicators**

When your alert monitor is initially turned on, both the red and amber LEDs on the control panel light and an alert tone is sounded until the decoder circuit power-up is complete. Thereafter, whenever a properly encoded message is received, the red LED flashes and an audio alert is sounded.

If the battery voltage falls below the level required for reliable operation, a low battery pulse tones sounds and the red LED flashes. Following any subsequent audio message, the momentary low battery pulse tone is repeated until the battery pack is recharged or replaced. If the function switch is set to a vibrate position, just the red LED flashes to indicate a low battery state.

### **Function Switch**

According to the specific model ordered, the function switch will be configured to 4 positions. Different function modes (monitor/selective call, scan, etc.) can be configured for any position of the switch.

### **Channel Monitoring**

When the function switch is set to a monitor position, all voice communications on the selected channel is heard through the speaker. When monitoring channel 1 or 2 all ordered alert options are functional.

### **Reset Button**

After receipt of a properly coded message and after completion of that message, the alert monitor will automatically reset to the programmed operational mode

(see Field Installed Options section for reset options). Some of these reset functions will place the pager in the monitor more. In these cases, or when the manual reset function is programmed into the pager, press the reset button to return your alert monitor to the standby mode.

#### **External Speaker Jack**

When the alert monitor is used in high-noise environments or when privacy is needed, an optional Motorola approved lapel speaker or earpiece can be connected to the external accessory jack located on the top control panel. The jack is fitted with a protective plug.

**NOTE:** To prevent entry of dust and moisture, the plug should be inserted whenever the external accessory jack is not being used.

#### **Belt Clip Feature**

An integral part of the clip on the back of your monitor is a security hook. This hook is intended to allow easy removal of the alert monitor, while at the same time preventing the unit from being pulled off your belt.

#### **Scan (Two-Frequency Models Only)**

All alert monitors that are equipped with two frequencies are capable of scanning the two channels for selective call or monitoring purposes.

#### **STORED VOICE MODEL FEATURES AND CONTROLS**

The alert monitors that include the stored voice feature can store up to 8 minutes of voice messages. Messages are stored according to their length. If preferred, the alert monitor can be programmed for stored voice fixed message lengths of 30, 60 or 120 seconds. Messages can be deleted



by either incoming new messages replacing older messages or by turning the receiver off.

### **Unread Message Indicator**

The red LED turns on if there are any unread messages.

### **Reminder Alert**

The pager generates a reminder alert approximately every two minutes when an unread message exists.

### **Voice Memo**

When the alert monitor is powered on or the function select switch is moved to a new position, a voice prompt will be played to announce the mode that the pager is in. This feature is available with the stored voice pagers only and can be disabled through the programming software.

## **FIELD INSTALLED OPTIONS**

### **Fixed-Alert, Audio-Only Volume Control**

When this option is installed, the alert tone is factory preset (non-adjustable) at the maximum volume level. Turning the volume control varies only the voice message volume level.

**NOTE:** Use of audio accessories is not recommended with this option.

### **Time-Out Auto Reset**

This feature allows the alert monitor to be automatically reset after a predetermined amount of time. This places the alert monitor back in standby mode to help conserve battery power.

Several alert monitor field programmable options are available to include the following:

- Priority Scan
- Non Priority Scan
- Silent Scan
- Alert Duration
- Priority Alert
- On/Off Duty
- Reset Options
  - Carrier Reset
  - Delayed N Carrier Reset
  - Manual Reset
  - Revert Reset
  - Time Out Reset
  - Delayed N Revert Reset
- Stored Voice Options
  - Max Message Lengths
  - Call Reminder
- Push-To-Listen

Contact a Motorola authorized paging system dealer or call 1-800-548-9954 for the addition of these features.

## **OPERATION**

Perform the following steps to condition your alert monitor for operation:

1. Set the FUNCTION switch to a tone-alert position.
2. Rotate the ON-OFF SWITCH/VOLUME CONTROL clockwise to turn on the alert monitor. Eight short beep sounds occur and both LEDs light, indicating that power is applied.
3. Set the FUNCTION switch to a monitor position.
4. Listen for a transmission and adjust the volume control to a comfortable listening level.
5. If no transmission is heard, hold down the RESET button and adjust the background noise to a comfortable listening level. It may be necessary to readjust the volume when a voice signal is present.
6. Set the FUNCTION switch to the desired operating mode, i.e., selective call tone, selective call vibrate, monitor, scan, etc.
7. Turn off the monitor by rotating the ON-OFF SWITCH/VOLUME CONTROL counterclockwise until a click is heard and the mechanical stop is reached.

## **SCAN OPERATION**

### **Priority Scan**

If the alert monitor is programmed for priority scan, the frequency programmed as F1 is designated as the priority channel. If there is no traffic on F1, the alert monitor alternately listens to F1 and F2 until a transmission is detected. If a transmission is detected on F1, the alert monitor stays on that channel until the transmission ceases. The alert monitor only decodes tones on the F1 channel. No tones are decoded on the F2 channel.

If the alert monitor detects a transmission on F2 it stops on F2 then listens for transmissions on F1. Scan back time is programmable and can be set to 0.5, 1, or 2-second increments. If a transmission is detected on F1, the alert monitor switches to F1 cutting off any transmission on F2. When switching from F2 to F1, the alert monitor listens for any tones and alerts if the proper tones are detected. It should be noted that the detection of tones is very dependent on the duration of the tone sent over the air. To ensure reliable alerting, it is recommended that this feature only be used when the first tone duration transmitted is one second or more.

### **Non-priority Scan**

In the non-priority scan mode, the alert monitor alternately listens on F1 and F2 for any transmission. A transmission on either channel causes the alert monitor to stop on that channel until the signal disappears. In non-priority scan, the alert monitor decodes tones on either F1 or F2 provided the alert monitor has listened to the appropriate channel at the correct time. However, it should be noted that if the alert monitor is listening to traffic on F2 and an alert is transmitted on F1, the alert monitor will not hear that signal until the transmission on F2 is finished. Therefore, an emergency alert could be missed if the alert monitor is listening to traffic on one channel with tones being sent out on the other channel.

### **Silent Scan**

In the silent scan mode, the alert monitor alternately listens on F1 and F2 for alert tones. Detection of alert tones on each channel causes the alert monitor to stop on that channel until the signal disappears. In the silent scan

more, the alert monitor decodes tones on either F1 or F2 provided the alert monitor has listened to the appropriate channel at the correct time. However, it should be noted that if the alert monitor is listening to traffic on F2 and an alert is transmitted on F1, the alert monitor will not hear that signal until the transmission on F2 is finished. Therefore, an emergency alert could be missed if the alert monitor is listening to traffic on one channel with tones being sent out on the other channel. Scan back time is set to 0.25 seconds. To ensure reliable alerting, it is recommended that this feature only be used when the first tone duration transmitted is one second or more.

## **STORED VOICE OPERATION**

### **Selective Call Position:**

In this position, the message is simultaneously stored as you receive the voice communication. The message recording cycle is complete under any of the following conditions:

- When the maximum message length is complete
- When the squelch circuit no longer detects carrier signal
- When the delayed "N" cycle is complete
- When the timed-out reset cycle is complete

If channel traffic occurs after the page and message, and before carrier signal is lost, that will also be stored in memory. After storage is complete and carriers drops, the alert monitor responds according to the programmed reset mode. The alert monitor can be reset by pressing the RESET button at any time.

### **Scan/Monitor Positions**

In these positions, the message is stored only when a properly encoded message is received. Other communications monitored on the channel that do not alert your monitor are not stored.

### **Selective Playback of Message(s)**

To playback a particular message in memory, press the PLAYBACK button. Pressing once replays the newest message in memory. Twice replays the second most recent message and so on. Messages cannot be played back during message recording.

You may also playback older messages by pressing the PLAYBACK button as you are listening to a message. If you are listening to the most recent message, and want to listen to an older message, press the PLAYBACK button while listening to the current message. The playback switches to an older message if it is still in storage.

If there are no messages in memory, a "memory empty" tone is heard while the PLAYBACK button is pressed.

**NOTE:** A message is considered read if playback has been initiated for more than 30 seconds or the end of the message is reached, whichever occurs first.

### **BATTERY LIFE**

Battery life depends upon the number of calls received and length of each call, capacity and charge of the battery, and the mode of operation. A battery gauge, located between the knobs on top of the pager can be

used to determine remaining battery capacity. To enable the battery gauge, press the reset button. This will illuminate the LED in the battery gauge. Three LED are present and represent approximately one-third of the battery capacity.

### **CLEANING YOUR PAGER**

To clean smudges and grime from the exterior of your pager, use a soft, non-abrasive cloth moistened in a mild soap and water solution. Use a second cloth moistened in clean water to wipe the surface clean. Do not immerse in water. Do not use alcohol or other cleaning solutions.

### **REPAIR AND MAINTENANCE**

Your alert monitor, properly handled, will provide quality service for years. However, should it ever require service, call 1-800-548-9954 for instructions.

### **ACCESSORIES**

Motorola offers several accessories to increase communications efficiently and provide many unique benefits. Consult your Motorola sales representative for a complete list of accessories, prices, and applications.

- Desktop Battery Charger
- Desktop Battery Charger Amplifier with Antenna and Relay
- Earpieces
- Lapel Speaker
- Nylon Carrying Case

## Renseignements sur les radios à sécurité intrinsèque

Il est recommandé à toute personne qui désire utiliser une radio dans un emplacement où des concentrations dangereuses de matières inflammables sont présentes (atmosphère dangereuse) de se familiariser avec le sujet de la sécurité intrinsèque et avec le National Electric Code NFPA 70 (National Fire Protection Association) Article 500 (emplacements [classifiés] dangereux). Les étiquettes d'homologation UL sont apposées au téléavertisseur Minitor V pour identifier l'appareil en tant qu'appareil homologué UL pour des atmosphères dangereuses précisées. Cette étiquette précise la classe / la division / le groupe de matières dangereuses qui apparaîtra comme suit:



RAD DEV FOR HAZ LOC INT SAFE  
DIV 1, I, CD: II, EFG Temp code T3C



RAD DEV FOR HAZ LOC INT SAFE  
EXIA: DIV 1, I, CD: II, EFG-T3C

Un remplacement des composants peut nuire à la sécurité intrinsèque.

**Voici la liste des blocs-piles approuvés aux fins d'utilisation avec le Minitor V homologué UL.**





- Ne pas faire fonctionner l'équipement dans une atmosphère dangereuse, à moins qu'il ne s'agisse d'un type explicitement qualifié (par exemple, homologué UL) pour une telle utilisation. Une explosion ou un incendie risque de se produire.
- Ne pas faire fonctionner un produit homologué UL dans une atmosphère dangereuse s'il a été endommagé (par exemple, boîtier fissuré). Une explosion ou un incendie risque de se produire.
- Ne pas remplacer ni charger les blocs-piles dans une atmosphère dangereuse. Des étincelles risquent de se produire lors de l'installation ou du retrait des blocs-piles et provoquer une explosion ou un incendie.
- Ne pas remplacer ni changer les accessoires dans une atmosphère dangereuse. Des étincelles risquent de se produire lors de l'installation ou du retrait des accessoires et provoquer une explosion ou un incendie.
- Éteindre la radio avant de retirer ou d'installer un bloc-piles ou un accessoire.
- Ne pas démonter un produit homologué UL d'une manière quelconque pouvant exposer les circuits électriques internes de l'appareil.
- Ne pas remplacer les composants, car cela risque d'annuler la classification de sécurité intrinsèque.

## **INTRODUCTION**

Nous vous félicitons d'avoir acheté le moniteur d'alerte MINITOR V de Motorola. Grâce à sa technologie de pointe, Motorola offre des fonctions et des avantages qui établissent les normes de l'industrie en matière de performance, de fiabilité et de style. Le moniteur d'alerte compact est proposé dans une variété de modèles dont :

- Monofréquence standard avec VIBRA-Page<sup>MC</sup>.
- Enregistrement sonore monofréquence standard et VIBRA-Page<sup>MC</sup>.
- Deux fréquences avec balayage et VIBRA-Page<sup>MC</sup>.
- Enregistrement sonore deux fréquences avec balayage et VIBRA-Page<sup>MC</sup>.

D'autres options programmables par l'utilisateur élargissent le choix de fonctions et d'applications spéciales.

## **INSPECTION**

Vérifier le numéro de modèle indiqué sur l'étiquette qui se trouve au dos du moniteur d'alerte. Inspecter soigneusement le matériel. Il faut immédiatement signaler à la compagnie de transport les dommages subis par toute pièce du matériel au cours du transport.

## **TYPE DE BLOC-PILES**

Le moniteur d'alerte est alimenté par un bloc-piles NiMH rechargeable.

## INSTALLATION DU BLOC-PILES

**REMARQUE:** Pour un rendement maximal, le bloc-piles NiMH doit être chargé à fond avant d'être installé dans le moniteur d'alerte.

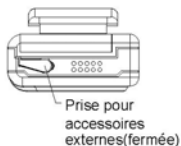
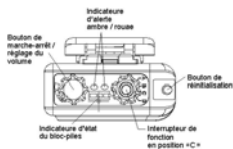
**Installer le bloc-piles comme suit :**

1. Dégager le verrou de bloc-piles, et faire glisser le loquet du bloc-piles vers la droite pour le déverrouiller.
2. Appuyer sur l'agrafe.
3. Sortir le bloc-piles en le faisant glisser tel qu'il est illustré ci-dessous.
4. Insérer le bloc-piles et faire glisser le loquet du bloc-piles en position de verrouillage.



**MISE EN GARDE:** Si le bloc-piles est mal installé, le moniteur d'alerte ne fonctionnera pas et le bloc-piles ne se chargera pas.

## FONCTIONS ET COMMANDES STANDARDS (tous les modèles)



### Bouton de MARCHÉ-ARRÊT / réglage du volume

Le BOUTON DE MARCHÉ-ARRÊT / RÉGLAGE DU VOLUME est une monocommande combinée qui se trouve sur le dessus du moniteur d'alerte, tel qu'il est illustré ci-dessus. Pour alimenter le récepteur, tourner le bouton de commande de quelques degrés vers la droite. Un signal sonore est émis pour indiquer que le moniteur d'alerte est en marche. Tourner le bouton de commande davantage vers la droite pour amplifier le

volume du message reçu et de la tonalité d'alerte. Tourner le bouton de commande dans le sens opposé (vers la gauche) pour baisser le niveau sonore et arrêter le moniteur d'alerte.

#### **Indicateurs d'alerte visuels / sonores**

Lors de la mise en marche initiale du moniteur d'alerte, les indicateurs DEL (rouge et ambre) du panneau de commande s'allument et un signal sonore est émis jusqu'à ce que la mise sous tension du circuit décodeur soit terminée.

Par la suite, chaque fois qu'un message correctement encodé est reçu, l'indicateur DEL rouge clignote et un signal sonore est émis.

Si la tension du bloc-piles descend au-dessous du niveau requis pour un fonctionnement fiable, une tonalité d'impulsions de bloc-piles faible retentit et l'indicateur DEL rouge clignote. Après tout message sonore ultérieur, la tonalité d'impulsions de bloc-piles faible temporaire est répétée jusqu'à ce que le bloc-piles soit rechargé ou remplacé. Si l'interrupteur de fonction est réglé en position de vibration, seul l'indicateur DEL rouge clignote pour indiquer un état de bloc-piles faible.

#### **Interrupteur de fonction**

L'interrupteur de fonction sera configuré pour quatre positions selon le modèle commandé. Des modes de fonction différents (contrôle / appel sélectif, balayage, etc.) peuvent être configurés à toute position de l'interrupteur.

### **Contrôle des canaux**

Lorsque l'interrupteur de fonction est réglé sur une position de contrôle, le haut-parleur transmet toutes les communications vocales émises sur le canal sélectionné. Lorsque les canaux 1 ou 2 sont contrôlés, toutes les options d'alerte sont fonctionnelles.

### **Bouton de réinitialisation**

Après la réception d'un message correctement codé et la fin du message, le moniteur d'alerte se remet automatiquement en mode de fonctionnement programmé (voir les options de réinitialisation dans la section des options installées sur place). Certaines de ces fonctions de réinitialisation placeront le téléavertisseur en mode moniteur. Dans ce cas, ou lorsque la fonction de réinitialisation manuelle est programmée en mode téléavertisseur, il faut appuyer sur le bouton de réinitialisation pour remettre le moniteur d'alerte en mode attente.

### **Prise pour haut-parleur externe**

Lorsque le moniteur d'alerte est utilisé dans un environnement très bruyant ou lorsqu'une plus grande confidentialité est requise, un écouteur ou un haut-parleur de collet optionnel approuvé par Motorola peut être connecté à la prise d'accessoires externes située sur le panneau de commande supérieur. Cette prise est munie d'un obturateur de protection.

**REMARQUE :** Afin d'empêcher la poussière et l'humidité de pénétrer dans la prise pour accessoires externes, il est recommandé de la protéger avec l'obturateur de protection lorsqu'elle n'est pas utilisée.

### **Agrafe de ceinture**

L'agrafe qui se trouve à l'arrière du moniteur est muni d'un crochet de sécurité qui permet de détacher facilement le moniteur d'alerte, tout en l'empêchant d'être retiré de votre ceinture.

### **Balayage (modèles à deux fréquences seulement)**

Tous les moniteurs d'alerte à deux fréquences sont capables de balayer les deux canaux aux fins de contrôle ou d'un appel sélectif.

## **FONCTIONS ET COMMANDES STANDARDS**

### **(tous les modèles)**

Les moniteurs d'alerte qui offrent l'enregistrement sonore peuvent mémoriser jusqu'à huit minutes de messages vocaux. Les messages sont mémorisés selon leur longueur. Le moniteur d'alerte peut également être programmé pour des enregistrements sonores de longueur fixe de 30, 60 ou 120 secondes. Pour annuler les messages, il suffit de les remplacer par les messages entrants ou de désactiver le récepteur.

### ***Indicateur de message non lu***

L'indicateur DEL rouge s'allume s'il y a des messages non lus.

### ***Avertissement de rappel***

Le téléavertisseur émet un avertissement de rappel toutes les deux minutes environ lorsqu'il y a un message non lu.

### **Messages vocaux**

Lorsqu'on active le moniteur d'alerte ou qu'on change la position de l'interrupteur de fonction, un message vocal annonce le mode de fonctionnement du téléavertisseur. Cette fonction est offerte sur les téléavertisseurs qui offrent la fonction enregistrement sonore seulement, et peut être désactivée au moyen du logiciel de programmation.

### **OPTIONS INSTALLÉES SUR PLACE**

#### ***Tonalité d'alerte fixe, réglage du volume audio seulement***

Lorsque cette option est installée, la tonalité d'alerte est pré-réglée à l'usine au niveau sonore optimal (non réglable). Le réglage du volume sert uniquement à changer le niveau sonore du message vocal.

**REMARQUE** : Il est recommandé de ne pas utiliser d'accessoires audio avec cette option.

#### ***Réinitialisation / Remise en attente automatique***

Cette fonction permet au moniteur d'alerte de se remettre automatiquement à l'état initial après une durée préétablie. Le moniteur d'alerte se remet en mode attente pour aider à conserver l'énergie du bloc-piles

Plusieurs options programmables sur place sont offertes pour le moniteur d'alerte, y compris:

- Balayage de canaux prioritaires
- Balayage de canaux non prioritaires



- Balayage silencieux
- Durée de la tonalité d'alerte
- Tonalité d'alerte prioritaire
- En service / hors service
- Options de réinitialisation
  - Réinitialisation de porteuse
  - Réinitialisation de porteuse N différée
  - Réinitialisation manuelle
  - Réinitialisation inverse
  - Remise en attente
  - Réinitialisation inverse N différée
- Options enregistrement sonore
  - Longueur maximale du message
  - Aide-mémoire
- Bouton d'écoute

Pour ajouter ces fonctions, il suffit de communiquer avec le dépositaire autorisé Motorola de systèmes de téléavertissement ou de composer le 1 800 548-9954.

## **FONCTIONNEMENT**

Suivre les étapes suivantes pour faire fonctionner le moniteur d'alerte:

1. Régler l'interrupteur de FONCTION en position de tonalité d'avertissement.
2. Tourner le BOUTON DE MARCHE-ARRÊT / RÉGLAGE DU VOLUME vers la droite pour mettre le moniteur d'alerte en marche. Huit brefs signaux sonores retentissent et les deux DEL s'allument, indiquant que le moniteur est activé.
3. Régler l'interrupteur de FONCTION en position de contrôle.
4. Vérifier s'il y a transmission et régler le volume à un niveau d'écoute agréable.
5. S'il n'y a pas de transmission, appuyer sur le bouton de RÉINITIALISATION et le tenir enfoncé pour régler le bruit de fond à un niveau d'écoute agréable. Il peut être nécessaire de rectifier le volume lorsqu'un signal vocal retentit.
6. Régler l'interrupteur de FONCTION sur le mode de fonctionnement désiré, p. ex. avertissement d'appel sélectif par tonalité ou par vibration, contrôle, balayage, etc.
7. Pour arrêter le moniteur d'alerte, tourner le BOUTON DE MARCHE-ARRÊT / RÉGLAGE DU VOLUME vers la gauche jusqu'à ce qu'un déclic retentisse et jusqu'à l'arrêt mécanique de l'appareil.

## **BALAYAGE**

### **Balayage de canaux prioritaires**

Si le moniteur d'alerte est programmé pour le balayage de canaux prioritaires, la fréquence programmée F1 est désignée comme canal prioritaire. S'il n'y a pas de

trafic sur F1, le moniteur d'alerte écoute sur F1 et F2 jusqu'à la détection d'une transmission. Si une transmission est détectée sur F1, le moniteur d'alerte reste sur ce canal jusqu'à la fin de la transmission. Le moniteur d'alerte ne décode les tonalités que sur le canal F1. Aucune tonalité n'est décodée sur le canal F2.

Si le moniteur d'alerte détecte une transmission sur F2, il s'arrête sur F2 et vérifie s'il y a une transmission sur F1. Le temps de balayage de retour est programmable et peut être réglé par incréments de 0,5, 1, ou 2 secondes. Si une transmission est détectée sur F1, le moniteur d'alerte passe à F1, en coupant toute transmission sur F2. En passant de F2 à F1, le moniteur d'alerte vérifie s'il y a une tonalité et lance un avertissement s'il détecte les bonnes tonalités. Il faut noter que la détection des tonalités dépend fortement de la durée de la tonalité émise. Afin d'assurer la fiabilité des alertes, il est recommandé de n'utiliser cette fonction que lorsque la durée de la première tonalité transmise est de une seconde ou plus.

#### **Balayage de canaux non prioritaires**

En mode balayage de canaux non prioritaires, le moniteur d'alerte vérifie tour à tour sur F1 et sur F2 s'il y a une transmission. Si une transmission est détectée sur l'un ou l'autre des canaux, le moniteur d'alerte s'arrête sur ce canal jusqu'à ce que le signal disparaisse. En mode balayage de canaux non prioritaires, le moniteur d'alerte décode les tonalités sur F1 ou sur F2, à condition que le moniteur d'alerte ait écouté le bon canal au bon moment. Cependant, il faut noter que si le moniteur d'alerte écoute le trafic sur F2

et une alerte est transmise sur F1, le moniteur n'entendra ce signal que lorsque la transmission sur F2 sera terminée.

Un appel d'urgence pourrait donc être manqué si le moniteur d'alerte écoute le trafic sur l'un des canaux tandis qu'une tonalité est transmise sur l'autre canal.

### **Balayage silencieux**

En mode balayage silencieux, le moniteur d'alerte vérifie tour à tour sur F1 et sur F2 s'il y a des tonalités d'alerte. Si des tonalités d'alerte sont détectées sur l'un ou l'autre des canaux, le moniteur d'alerte s'arrête sur ce canal jusqu'à ce que le signal disparaisse. En mode balayage silencieux, le moniteur d'alerte décode les tonalités sur F1 ou sur F2, à condition que le moniteur d'alerte ait écouté le bon canal au bon moment. Cependant, il faut noter que si le moniteur d'alerte écoute le trafic sur F2 et une alerte est transmise sur F1, le moniteur n'entendra ce signal que lorsque la transmission sur F2 sera terminée. Un appel d'urgence pourrait donc être manqué si le moniteur d'alerte écoute le trafic sur l'un des canaux tandis qu'une tonalité est transmise sur l'autre canal. Le temps de balayage de retour est réglé à 0,25 seconde. Afin d'assurer la fiabilité des alertes, il est recommandé de n'utiliser cette fonction que lorsque la durée de la première tonalité transmise est de une seconde ou plus.

## **FONCTION ENREGISTREMENT SONORE**

### **Position appel sélectif :**

À cette position, le message est mémorisé au moment même où la communication vocale est reçue. Le cycle d'enregistrement du message est terminé advenant les conditions suivantes:

- Lorsque la longueur maximale du message est atteinte
- Lorsque le circuit silencieux ne détecte plus de signal de porteuse
- Lorsque le cycle N différé est achevé
- Lorsque le cycle de remise en attente est terminé

Si le trafic sur le canal se poursuit après le téléavertissement et le message, et avant que le signal de porteuse ne soit perdu, ce trafic sera également mémorisé. Lorsque l'enregistrement est terminé et que le signal de porteuse n'est plus détecté, le moniteur d'alerte réagit en fonction du mode de réinitialisation programmé. Le moniteur d'alerte peut être remis à l'état initial en appuyant sur le bouton de RÉINITIALISATION à tout moment.

### **Positions balayage / contrôle**

Dans ces positions, le message est enregistré seulement s'il est correctement encodé. Les autres communications contrôlées sur le canal mais qui ne déclenchent pas le moniteur d'alerte ne sont pas enregistrées.

### **Écoute sélective des messages**

Pour écouter un message mémorisé particulier, appuyer sur le bouton d'ÉCOUTE. Appuyer une fois sur le bouton pour écouter le dernier message mémorisé. Appuyer deux fois pour écouter l'avant-dernier message mémorisé, et ainsi de suite. Il est impossible d'écouter les messages pendant l'enregistrement sonore.

Pour écouter d'anciens messages tout en écoutant un message ou le message le plus récent, il suffit d'appuyer sur le bouton d'ÉCOUTE. L'ancien message sera diffusé s'il est encore en mémoire.

S'il n'y a pas de messages en mémoire, une tonalité spéciale de mémoire vide retentit lorsque le bouton d'ÉCOUTE est enfoncé.

**REMARQUE :** L'écoute d'un message est considérée comme étant terminée si elle est activée depuis plus de 30 secondes ou si la fin du message est atteinte, selon la première éventualité.

### **DURÉE DE VIE DU BLOC-PILES**

La durée de vie du bloc-piles dépend du nombre d'appels reçus et de la durée de chaque appel, de la capacité et de la charge du bloc-piles et du mode de fonctionnement. Un indicateur d'état du bloc-piles, qui se trouve sur le dessus du téléavertisseur, peut être utilisé pour déterminer la charge restante. Pour activer l'indicateur d'état du bloc-piles, il suffit d'appuyer sur le bouton de réinitialisation. Les DEL de l'indicateur d'état du bloc-piles s'allumeront. Les trois DEL représentent environ un tiers de la charge.

## **NETTOYAGE DU TÉLÉAVERTISSEUR**

Pour nettoyer les marques et les saletés de la surface externe du téléavertisseur, utiliser un linge doux, non abrasif, humecté d'une solution d'eau avec du savon doux. Utiliser un deuxième linge humecté d'eau propre pour essuyer la surface. Ne pas immerger dans l'eau. Ne pas utiliser de l'alcool ou d'autres solutions de nettoyage.

## **RÉPARATIONS ET ENTRETIEN**

Convenablement utilisé, le moniteur d'alerte offrira des services de qualité pendant des années. Cependant, s'il devait nécessiter des services de réparation et d'entretien, composer le 1 800 548-9954 pour obtenir des directives.

## **ACCESSOIRES**

Motorola offre plusieurs accessoires pour accroître l'efficacité des communications et procurer de nombreux avantages uniques. Consulter le représentant aux ventes Motorola pour obtenir une liste des accessoires, des prix et des applications.

- Chargeur de batterie portatif
- Chargeur de batterie portatif / amplificateur avec antenne et relais
- Écouteurs
- Haut-parleur de collet à sonorité très élevée
- Étui de transport en nylon

## **Regulatory Agency Compliance**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1)

This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

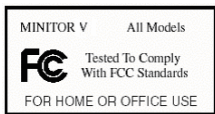
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.





Motorola, Minitor V, Minitor V logo, and VIBRA-Page are trademarks or registered trademarks of Motorola, Inc. Contents of this manual subject to change without notice.

Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.  
© 2005 by Motorola, All Rights Reserved.  
Global Enterprise and Mobility Solutions  
1313 E. Algonquin Rd., Schaumburg, IL  
60196-1081  
Printed in U.S.A. 04/05



6880309R88